

Hotărârea Tribunalului din 13 decembrie 2018 – Transavia Airlines/Comisia(Cauza T-591/15) ⁽¹⁾

(„Ajutoare de stat – Contract de servicii aeroportuare și de servicii de marketing – Acord încheiat de Camera de Comerț și Industrie din Pau Béarn cu Transavia – Decizie prin care ajutorul este declarat incompatibil cu piața internă și prin care se dispune recuperarea sa – Noțiunea de ajutor de stat – Imputabilitate în sarcina statului – Cameră de comerț și industrie – Avantaj – Criteriul investitorului privat – Recuperare – Articolul 41 din Carta drepturilor fundamentale – Dreptul de acces la dosar – Dreptul de a fi ascultat”)

(2019/C 82/41)

Limba de procedură: neerlandeza

Părțile

Reclamantă: Transavia Airlines CV (Schiphol, Țările de Jos) (reprezentanți: R. Elkerbout și M. Baneke, avocați)

Pârâtă: Comisia Europeană (reprezentanți: L. Flynn și S. Noë, agenți)

Obiectul

Cerere întemeiată pe articolul 263 TFUE prin care se solicită anularea în parte a Deciziei (UE) 2015/1227 a Comisiei din 23 iulie 2014 privind ajutorul de stat SA.22614 (C 53/07) pus în aplicare de Franța în favoarea Camerei de Comerț și Industrie din Pau Béarn, Ryanair, Airport Marketing Services și Transavia (JO 2015, L 201, p. 109)

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.
- 2) Obligă Transavia Airlines CV să suporte propriile cheltuieli de judecată, precum și pe cele efectuate de Comisia Europeană.

⁽¹⁾ JO C 398, 30.11.2015.

Hotărârea Tribunalului din 13 decembrie 2018 – Scandlines Danmark și Scandlines Deutschland/Comisia(Cauza T-630/15) ⁽¹⁾

(„Ajutoare de Stat – Finanțare publică a legăturii fixe de transport feroviar-rutier peste strâmtoarea Fehmarn – Ajutoare individuale – Decizie de a nu ridica obiecții – Decizia de constatare a inexistenței unui ajutor de stat și prin care ajutorul este declarat compatibil cu piața internă – Noțiunea de ajutor de stat – Atingere adusă concurenței și afectarea schimburilor comerciale dintre statele membre – Condiții de compatibilitate – Ajutor destinat să promoveze realizarea unui proiect important de interes european comun – Necesitatea ajutorului – Efect stimulat – Proporționalitatea ajutorului – Dificultăți serioase care justifică deschiderea procedurii oficiale de investigare – Obligația de motivare – Comunicare privind ajutoarele de stat destinate să promoveze realizarea de proiecte importante de interes european comun”)

(2019/C 82/42)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamante: Scandlines Danmark ApS (Copenhaga, Danemarca) și Scandlines Deutschland GmbH (Hamburg, Germania) (reprezentanți: inițial L. Sandberg-Mørch și M.-E. Vitali, ulterior L. Sandberg-Mørch, avocați)

Pârâtă: Comisia Europeană (reprezentanți: L. Armati, L. Flynn și S. Noë, agenți)

Interveniente în susținerea reclamantelor: Naturschutzbund Deutschland (NABU) eV (Stuttgart, Germania) (reprezentant: T. Hohmuth, avocat) și Föreningen Svensk Sjöfart (Göteborg, Suedia) (reprezentanți: L. Sandberg-Mørch și J. Buendía Sierra, avocați)

Intervenient în susținerea pârâtei: Regatul Danemarcei (reprezentanți: inițial C. Thorning, ulterior J. Nymann-Lindegren, agenți, asistați de R. Holdgaard, avocat)

Obiectul

Cerere întemeiată pe articolul 263 TFUE prin care se solicită anularea Deciziei Comisiei C(2015) 5023 final din 23 iulie 2015 privind ajutorul de stat SA.39078 (2014/N) (Danemarca) pentru finanțarea proiectului de legătură fixă peste strâmtoarea Fehmarn (JO 2015, C 325, p. 5)

Dispozitivul

- 1) Anulează Decizia C(2015) 5023 final a Comisiei din 23 iulie 2015 privind ajutorul de Stat SA. 39078(2014/N) (Danemarca) pentru finanțarea proiectului de legătură fixă peste strâmtoarea Fehmarn (JO 2015, C 325, p. 5), în măsura în care Comisia a decis să nu ridice obiecții în privința măsurilor acordate de Regatul Danemarcei în favoarea Femern A/S pentru planificarea, construcția și exploatarea legăturii fixe peste strâmtoarea Fehmarn.
- 2) Respinge în rest acțiunea.
- 3) Comisia suportă, pe lângă propriile cheltuieli de judecată, cheltuielile de judecată efectuate de Scandlines Danmark ApS și de Scandlines Deutschland GmbH.
- 4) Regatul Danemarcei, Föreningen Svensk Sjöfart și Naturschutzbund Deutschland (NABU) eV suportă propriile cheltuieli de judecată.

(¹) JO C 59, 15.2.2016.

Hotărârea Tribunalului din 13 decembrie 2018 – Stena Line Scandinavia/Comisia

(Cauza T-631/15) (¹)

(„Ajutoare de Stat – Finanțare publică a legăturii fixe de transport feroviar-rutier peste strâmtoarea Fehmarn – Ajutoare individuale – Decizie de a nu ridica obiecții – Decizia de constatare a inexistenței unui ajutor de stat și prin care ajutorul este declarat compatibil cu piața internă – Noțiunea de ajutor de stat – Atingere adusă concurenței și afectarea schimburilor comerciale dintre statele membre – Condiții de compatibilitate – Ajutor destinat să promoveze realizarea unui proiect important de interes european comun – Necesitatea ajutorului – Efect stimulat – Proporționalitatea ajutorului – Dificultăți serioase care justifică deschiderea procedurii oficiale de investigare – Obligația de motivare – Comunicare privind ajutoarele de stat destinate să promoveze realizarea de proiecte importante de interes european comun”)

(2019/C 82/43)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: Stena Line Scandinavia AB (Göteborg, Suedia) (reprezentanți: P. Alexiadis, solicitor, și L. Sandberg-Mørch, avocat)